



Comunicato per i media

Artiste e artisti, piccoli e grandi, entusiasmano con l'arte del riciclaggio

Zurigo, 14 giugno 2023 – Si è svolta la 23^a edizione del Concorso sull'arte del riciclaggio di imballaggi metallici. Sono state presentate 289 opere d'arte sul tema del «ciclo chiuso». Oltre 13'000 voti del pubblico hanno eletto le opere vincitrici. Per ogni opera d'arte presentata, le due organizzazioni di riciclaggio, la Cooperativa IGORA e l'associazione Ferro Recycling, hanno donato una somma di denaro a Pro Infirmis che quest'anno ha così raccolto complessivamente CHF 15'000.

Una sedia a rotelle realizzata con lattine in alluminio, capsule per il caffè e pezzettini di fogli di alluminio per il confezionamento di cioccolatini, topi realizzati con tappi di bottiglie di birra che lavorano in impianti costruiti con scatole di conserva oppure un calendario tridimensionale realizzato con fogli in alluminio colorati: le opere d'arte presentate al Concorso sull'arte del riciclaggio testimoniano la fantasia e l'abilità delle artiste e degli artisti, piccoli e grandi. Con il Concorso, IGORA e Ferro Recycling – le due organizzazioni che si occupano rispettivamente del riciclaggio di imballaggi in alluminio e in lamiera d'acciaio – vogliono dimostrare che il metallo rimane metallo, indipendentemente dal fatto che, in una vita successiva, venga riciclato in una lattina in alluminio oppure integrato in un'opera d'arte. Il Concorso ha raggiunto la propria 23^a edizione, incentrata sul tema del «ciclo chiuso». Artiste e artisti di tutta la Svizzera hanno presentato 289 opere d'arte, realizzate con ammirevole creatività e fantasia.

Denaro od oro per le opere vincitrici

Le opere vincitrici sono state elette, nelle varie categorie, da una giuria specializzata e dal pubblico. Per tali opere sono stati espressi oltre 13'000 voti. Le vincitrici e i vincitori sono stati premiati con somme di denaro: CHF 1000 per il primo posto in classifica, CHF 600 per il secondo posto e CHF 400 per il terzo posto. Inoltre, IGORA e Ferro Recycling donano ogni anno a Pro Infirmis una somma di denaro per ogni opera d'arte presentata. Quest'anno sono stati donati complessivamente CHF 15'000.

Le vincitrici e i vincitori sono:

Adulti, singoli partecipanti:	Lorena Simone	con «Il ciclo del dare e del ricevere»
Giovani, singoli partecipanti:	Ilay Bausch	con «Everything comes and goes just like the moon»
Giovani, gruppi:	5 ^a elementare di Braunau	con «Un viaggio attraverso l'anno»
Bambini, singoli partecipanti:	Jan (8°anni)	con «I topi ricicloni»
Bambini, gruppi:	Collège d'Auvernier	con «Le cycle du papier»
Arte digitale:	SIS Schönenwerd	con «Lady Recycle»
Premio speciale SACR:	Suelli Bomfim	con «Nessshoe»
Premio del pubblico	Tom per e di Aktionpinguin	con «Quando il metallo raccolto ritorna sotto forma di uccello»





- 2 -



Il Concorso sull'arte del riciclaggio è particolarmente apprezzato dalle scuole. «I bambini imparano molte cose» afferma entusiasta Erika Friedli, insegnante della classe vincitrice di Braunau nella categoria gruppi dei «Giovani». Oltre a sensibilizzare sulla raccolta dei rifiuti e su come si possono creare nuovi oggetti utilizzando oggetti usati vengono affrontati svariati argomenti del piano didattico 21, evidenzia l'insegnante.

Il Concorso sull'arte del riciclaggio sta diventando sempre più popolare. Ogni anno vi partecipa un numero sempre maggiore di artiste e artisti mostrando la versatilità del metallo nel relativo riciclaggio. Il Concorso si terrà naturalmente anche quest'anno. Le artiste e gli artisti interessati possono già registrarsi quest'estate. Ulteriori informazioni sul Concorso: www.recycling-kunst.ch

Zurigo, 14 giugno 2023

Contatto Cooperativa IGORA per richieste di informazione:

Stefanie Brauchli, Tel. 044 387 50 13, E-mail: medien@igora.ch

In allegato l'elenco dettagliato delle opere vincitrici. Le rimanenti opere premiate possono essere visualizzate al link www.recycling-kunst.ch.

Riciclaggio di imballaggi metallici

Dal 1989, la Cooperativa IGORA per il riciclaggio dell'alluminio si occupa della raccolta di imballaggi in alluminio. Nel 2012, la Cooperativa IGORA ha assunto in aggiunta il mandato dell'associazione Ferro Recycling che si occupa della raccolta e del riciclaggio di imballaggi in lamiera d'acciaio. La quota di riciclaggio delle lattine per bevande in alluminio è superiore al 90 %, mentre per gli imballaggi in lamiera d'acciaio la quota si attesta all'86 %. La raccolta di imballaggi metallici sull'intero territorio svizzero fornisce un importante contributo per evitare lo spreco di preziose materie prime e per chiudere il ciclo del materiale.

www.igora.ch

www.ferrorecycling.ch







Membro del Gruppo d'interesse ambiente pulito (IGSU) e di Swiss Recycling





Cooperativa IGORA per il riciclaggio dell'alluminio

Hohlstrasse 532, CH-8048 Zurigo

T +41 44 387 50 10, info@igora.ch, www.igora.ch

23^a edizione del Concorso sull'arte del riciclaggio 2022/23 – maggio 2023

Categoria	Vincitrice o vincitore	Nome dell'opera	Foto (fonte: Cooperativa IGORA)
Adulti, singoli partecipanti	Lorena Simone di Oberriet	«Il ciclo del dare e del ricevere»	 <p>Lorena ha creato figure fini utilizzando pezzettini di fogli di alluminio per il confezionamento di cioccolatini.</p>
Giovani, singoli partecipanti	Ilay Bausch di Bellinzona	«Everything comes and goes just like the moon»	 <p>Con le proprie fasi lunari, Ilay Bausch ha vinto il premio nella categoria singoli partecipanti dei «Giovani».</p>
Giovani, gruppi	Erika Friedli con la 5 ^a elementare di Braunau	«Un viaggio attraverso l'anno»	 <p>La 5^a elementare di Braunau si è imposta con «Un viaggio attraverso l'anno».</p>
Bambini, singoli partecipanti	Jan (8 anni)	«I topi ricicloni»	 <p>Jan ha realizzato una scena con dei «topi ricicloni» come protagonisti.</p>

Categoria	Vincitrice o vincitore	Nome dell'opera	Foto (fonte: Cooperativa IGORA)
Bambini, gruppi	Gilles Amaudruz con il Collège d'Auvergnier di Savagnier	«Le cycle du papier»	 <p>Con «Le cycle du papier», il Collège d'Auvergnier si è aggiudicato il primo posto nella categoria gruppi dei «Bambini».</p>
Arte digitale	Elisabeth Davies con la SIS Schönenwerd	«Lady Recycle»	 <p>Nella nuova categoria digitale, la Swiss International School ha vinto il primo premio.</p>
Premio speciale SACR	Suelli Bomfim di Zurigo	«Nessshoe»	 <p>Il premio speciale SACR è stato conferito a Suelli Bonfim con la propria opera «Nessshoe».</p>
Premio del pubblico	Tom per e di Aktionpinguin di Basilea	«Quando il metallo raccolto ritorna sotto forma di uccello»	 <p>Il premio del pubblico è stato conferito a Tom di Aktionpinguin.</p>